



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

Prot. Nr.

DELIBERAZIONE BESCHLUSS
DELLA GIUNTA COMUNALE DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 198

Seduta del Sitzung vom

04/08/2026

OGGETTO: BETRIFFT:

**Liti: G.F. / Comune di Merano -
procedimento davanti al Giudice di Pace
di Merano - R.G. n. 1183/2025 -
accettazione della rinuncia al ricorso**

**Streitsachen: G.F. / Stadtgemeinde
Meran - Verfahren vor dem
Friedensgericht Meran - A.R.-Nr.
1183/2025 - Annahme des
Streitverzichts**

Zeller Katharina Johanna

Sindaca / Bürgermeisterin

Zaccaria Nerio

Vicesindaco / Vize-Bürgermeister

Costanzo Antonella

Assessora / Gemeindereferentin

Di Lucrezia Daniele

Assessore / Gemeindereferent

Frötscher Stefan

Assessore / Gemeindereferent

Hölzl Barbara

Assessora / Gemeindereferentin

Mitterhofer Christoph

Assessore / Gemeindereferent

Presenti Anwesend	Ass. giust. Ger. Abw.	Ass. ingiust. Unger. Abw.
	X	
X		
X		
X		
X		
X		
X		

Daniela Cinque

La vicesegretaria generale / Die Vizegeneralsekretärin

Premesso che con ricorso iscritto sub R.G. n. 1183/2025 davanti al Giudice di Pace di Merano, G.F. ha impugnato il verbale n. 3030/K/25 del 13 novembre 2025, emesso dalla Polizia locale del Comune di Merano;

preso atto che il Comune si è costituito nel giudizio chiedendo il rigetto del ricorso;

visto che il ricorrente ha, quindi, dichiarato di voler rinunciare alla sua opposizione a spese compensate, di pagare la sanzione pecuniaria irrogata e di accettare la decurtazione dei punti della sua patente;

rilevato che non sussistono ragioni per opporsi a tale rinuncia, considerato che dall'estinzione del procedimento non discenderebbe alcun effetto pregiudizievole per il Comune;

preso atto che la sanzione amministrativa è stata pagata il 23-7-2026;

considerato che la reciproca compensazione delle spese processuali è giustificata dal fatto che, anche se l'amministrazione si è già costituita in giudizio, il procedimento è comunque ancora nella fase introduttiva, non sono ancora state assunte le prove e il rischio di soccombenza non può essere escluso con certezza;

ritenuto doveroso dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, al fine di evitare ogni ulteriore inutile attività processuale e per poter depositare la formale accettazione della rinuncia prima della prossima udienza;

ciò premesso e presa visione dei pareri favorevoli quale parte integrante della presente delibera con impronta digitale eyR0iubJwARccA+nxyQcyXndieAu5G9zIndctC3hWO M= e per quanto riguarda la regolarità tecnica e contabile della presente proposta di delibera, espressi da parte degli impiegati o delle impiegate competenti, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2,

LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a

a voti unanimi

- 1) di autorizzare la Sindaca o chi, nel caso di sua assenza o impedimento, ne fa le veci, ad accettare a spese compensate la rinuncia al ricorso citato in premessa, pendente sub R.G. n. 1183/2025 avanti il Giudice di Pace di Merano;

Mit dem unter der A.R.-Nr. 1183/2025 vor dem Friedensgericht Meran eingetragenen Rekurs hat G.F. das von der Ortspolizei der Stadtgemeinde Meran ausgestellte Vorhaltungsprotokoll Nr. 3030/K/25 vom 13. November 2025 angefochten.

Die Stadtgemeinde hat sich ins Verfahren eingelassen und die Abweisung des Rekurses beantragt.

Der Rekurssteller hat daraufhin erklärt, auf seinen Widerspruch unter Spesenaufhebung zu verzichten und somit die Geldstrafe zu bezahlen und den Punkteabzug auf seinem Führerschein zu akzeptieren.

Da der Stadtverwaltung aus der Beendigung des Verfahrens kein Nachteil entstehen würde, gibt es keinen Grund, sich diesem Verzicht zu widersetzen.

Die Verwaltungsstrafe wurde am 23.07.2026 bezahlt.

Die gegenseitige Aufhebung der Prozesskosten erscheint gerechtfertigt, da sich die Verwaltung zwar in das Verfahren eingelassen hat, dieses sich jedoch erst in der Anfangsphase befindet, die Beweisaufnahme noch nicht stattgefunden hat und das Risiko eines Unterliegens nicht völlig ausgeschlossen werden kann.

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, für sofort vollziehbar zu erklären, um jede weitere unnötige Prozessaktivität zu vermeiden und die formelle Annahme des Verzichts vor der nächsten Verhandlung hinterlegen zu können.

Dies vorausgeschickt und nach Einsicht in die als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügten positiven Gutachten mit dem Fingerabdruck

eyR0iubJwARccA+nxyQcyXndieAu5G9zIndctC3hWO M= und hinsichtlich der technischen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage, abgegeben vom zuständigen Beamten bzw. der zuständigen Beamtin im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018,

b e s c h l i e ß t DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig,

1. die Bürgermeisterin bzw. die Person, die sie bei Verhinderung oder Abwesenheit vertritt, zu ermächtigen, den Verzicht auf den oben beschriebenen, unter der A.R.-Nr. 1183/2025 vor dem Friedensgericht Meran anhängigen Rekurs unter Spesenaufhebung anzunehmen.

- 2) di dichiarare che il presente dispositivo non comporta alcun impegno di spesa;
 - 3) di dichiarare con votazione separata con lo stesso esito di voto immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, per i motivi sopra indicati;
 - 4) di dare atto che ogni cittadino e ogni cittadina, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, può presentare alla Giunta comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ed ogni interessato o interessata presentare ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs. 2-7-2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
2. Aus diesem Beschluss entsteht keine Ausgabenverpflichtung.
 3. Dieser Beschluss wird im Sinne von Artikel 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, mit getrennter Abstimmung mit gleichem Abstimmungsergebnis aus den oben angeführten Gründen für unverzüglich vollziehbar erklärt.
 4. Alle Bürgerinnen und Bürger können gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und alle Interessierten innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104 vom 02.07.2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.



STADTGEMEINDE **MERAN**
COMUNE DI **MERANO**

Fatto, letto e sottoscritto

Vicesindaco

Verfasst, gelesen und unterzeichnet

Zaccaria Nerio

Vize-Bürgermeister

La vicesegretaria generale

Daniela Cinque

Die Vizegeneralsekretärin

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale